Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em www.philips.com/support



AT10



Manual do utilizador



Índice

1	Importante	2
2	O seu altifalante portátil Introdução	3 3
	Conteúdo da embalagem Visão geral do produto	3 4
3	Introdução	5 5
	Fonte de alimentação Ligar ou desligar	5
	Seleccionar uma fonte	6
4	Reproduzir	7
	Reproduzir de dispositivos com Bluetoc Reproduzir a partir de um cartão SD	oth 7
	ou um dispositivo USB	8
	Ouvir rádio FM	9 10
	Reproduzir de um dispositivo externo Ajustar o volume	10
5	Informações do produto	11
	Especificações	11
	Informações da capacidade de reprodução de USB	11
6	Resolução de problemas	13
	Sobre o dispositivo Bluetooth	13
7	Aviso	14
	Conformidade	14
	Cuidados a ter com o ambiente	14
	Aviso de marca comercial	15

1 Importante



Aviso

- · Nunca retire o revestimento do produto.
- Nunca lubrifique qualquer componente deste produto.
- Nunca coloque o produto em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha este produto afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor;
- Leia estas instruções.
- Siga todas as instruções.
- Não use o aparelho perto de água.
- Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. A assistência é necessária quando o aparelho for danificado de alguma forma – por exemplo, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição deste à chuva ou humidade, funcionamento anormal ou queda do mesmo.
- A pilha não deve ser exposta a calor excessivo, por exemplo a luz solar, fogo ou fontes de calor semelhantes.
- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.
- Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).



Nota

 A placa de sinalética encontra-se na parte inferior do aparelho.

2 O seu altifalante portátil

Parabéns pela compra do seu produto e bemvindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

Introdução

Com este altifalante, pode:

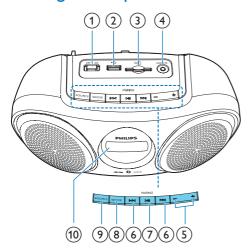
- ouvir rádio FM: e
- desfrutar de áudio de cartões SD/ SDHC, dispositivos USB, dispositivos com Bluetooth e outros dispositivos externos.

Conteúdo da embalagem

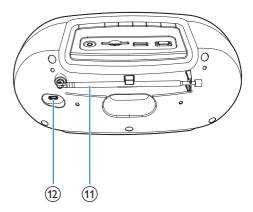
Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- Cabo para carregamento USB
- Manual do utilizador resumido
- Folheto de avisos e segurança

Visão geral do produto



- 1 BotãoOFF/ON
 - Ligar ou desligar o produto.
- (2) ←
 - Ligar um dispositivo de armazenamento USB.
- (3) SD
 - Colocar um cartão SD/SDHC.
- (4) AUDIO IN
 - Ligar um dispositivo de áudio externo.
- (5) -/+
 - Ajustar o volume.
- (6) |◀◀ / ▶▶|
 - Seleccionar uma faixa.
 - Procurar dentro da reprodução.
 - Sintonizar estações de rádio FM.
- 7 ►II /PAIRING
 - No modo SD, USB ou Bluetooth, premir para colocar em pausa ou retomar a reprodução.
 - No modo Bluetooth, manter premido durante três segundos para desactivar a ligação Bluetooth ou entrar no modo de emparelhamento.



- No modo FM, manter premido durante dois segundos para memorizar estações de rádio FM automaticamente.
- No modo FM, premir repetidamente para seleccionar uma estação de rádio programada.
- (8) MODE
 - Seleccionar um modo de repetição ou a reprodução aleatória.
- (9) SOURCE
 - Seleccionar uma fonte de áudio.
- (10) Painel do visor
 - Mostrar o estado actual.
- (11) Antena FM
 - Melhorar a recepção da rádio FM.
- (12) DC 5V
 - Carregar a bateria integrada.

3 Introdução

Siga sempre as instruções dadas neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontramse na base deste aparelho. Anote os números aqui:

N.º de mo	odelo	
N.º de sér	rie	

Fonte de alimentação

O produto é alimentado pela bateria recarregável incorporada.



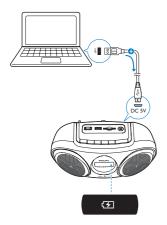
Nota

 As baterias recarregáveis têm um número limitado de ciclos de carregamento. A vida útil das baterias e o número de ciclos de carregamento variam de acordo com a utilização dada e com as características do material.

Para recarregar a bateria integrada:

Ligue o cabo USB fornecido:

- à tomada DC 5V na parte posterior do produto.
- à porta USB de um computador.



Estado da bateria	Comportamento do ícone da bateria (
Pouca carga	Intermitente
Durante o	Continuamente
carregamento	aceso
Totalmente carregada	Desligado
ou o carregamento	
parou	

Ligar ou desligar

- Para ligar o produto, desloque o botão OFF/ON para a direita.
 - → O produto muda para a última fonte seleccionada.



 Para desligar o produto, desloque o botão para a esquerda.

Mudar para o modo de poupança de energia

No modo SD, USB, entrada de áudio ou Bluetooth, o produto muda automaticamente para o modo de poupança de energia nas situações seguintes:

- A reprodução de música está parada durante 15 minutos;
- Não há nenhum cartão Micro SD, dispositivo USB nem nenhum cabo de entrada de áudio ligado durante 15 minutos; ou
- A ligação Bluetooth está desligada durante 15 minutos.

Para voltar ao modo SD/USB/entrada de áudio/Bluetooth:

- Prima ▶ II para retomar a reprodução; ou
- Desloque o interruptor para desligar primeiro o produto e, em seguida, volte a ligá-lo.

Seleccionar uma fonte

Prima SOURCE repetidamente para seleccionar uma fonte de áudio: sintonizador FM, USB, cartão SD, Bluetooth ou entrada de áudio.

4 Reproduzir

Reproduzir de dispositivos com Bluetooth

Com este produto, pode ouvir áudio de dispositivos com Bluetooth.

Estabelecer ligação a um dispositivo



Nota

- Assegure-se de que o seu dispositivo Bluetooth é compatível com este produto.
- Antes de emparelhar um dispositivo com este produto, leia o respectivo manual do utilizador para se informar sobre a compatibilidade do Bluetooth.
- O produto pode memorizar um máximo de 4 dispositivos emparelhados. O quinto dispositivo ligado substituirá o primeiro.
- Assegure-se de que a função Bluetooth é activada no seu dispositivo e que o seu dispositivo está definido como visível para todos os outros dispositivos Bluetooth.
- Qualquer obstáculo entre este produto e um dispositivo Bluetooth pode reduzir o alcance de funcionamento.
- Mantenha afastados todos os outros dispositivos electrónicos que possam causar interferências.
- O alcance de funcionamento entre este produto e um dispositivo Bluetooth é de aprox. 10 metros.
- 1 Prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar a fonte Bluetooth.
 - → [bt] fica intermitente no visor.
- 2 Mantenha **PAIRING** premido durante 3 segundos para desligar o dispositivo ligado actualmente.
- 3 No seu dispositivo Bluetooth, active o Bluetooth e procure dispositivos Bluetooth (consulte o manual do utilizador do dispositivo).

- 4 Quando [Philips AT10] for apresentado no seu dispositivo, seleccione-o para iniciar o emparelhamento e a ligação. Se necessário, introduza a palavra-passe predefinida "0000".
 - → Depois do emparelhamento e da ligação bem sucedidos, o produto emite dois sinais sonoros e [bt] deixa de estar intermitente

Para desligar o dispositivo com Bluetooth:

- Mantenha PAIRING premido durante 3 segundos;
- Desactive o Bluetooth no seu dispositivo; ou
- Desloque o dispositivo para fora do alcance de comunicação.
 - → O produto emite dois sinais sonoros e[bt] fica intermitente.

Para voltar a ligar o dispositivo com Bluetooth:

- Quando este produto entrar no modo Bluetooth, este volta a ligar automaticamente o último dispositivo ligado; ou
- No seu dispositivo Bluetooth, seleccione "Philips AT10" no seu menu Bluetooth para iniciar a ligação.

Para se ligar a outro dispositivo com Bluetooth:

- 1 Mantenha **PAIRING** premido durante 3 segundos para desligar o dispositivo ligado actualmente.
 - → O produto entra no modo de emparelhamento Bluetooth.
- 2 Estabeleça a ligação a outro dispositivo Bluetooth.

Reproduzir a partir do dispositivo Bluetooth

Depois de ligação Bluetooth ser bem sucedida, reproduza áudio no dispositivo Bluetooth.

→ O áudio é transmitido do seu dispositivo Bluetooth para o produto.

Reproduzir a partir de um cartão SD ou um dispositivo **USB**



• Certifique-se de que o dispositivo de armazenamento USB ou o cartão SD possui conteúdo áudio legível.

Reproduzir de um cartão SD

- Prima SOURCE repetidamente para seleccionar a fonte do cartão SD.
 - → [SD] é apresentado.
- 2 Insira um cartão SD/SDHC na ranhura de cartões.
 - → A reprodução inicia automaticamente.



Reproduzir a partir de um dispositivo USB de armazenamento

- Prima SOURCE repetidamente para seleccionar a fonte USB.
 - → [USB] é apresentado.
- 2 Introduza o dispositivo USB na entrada
 - → A reprodução inicia automaticamente.



Controlar a reprodução

No modo USB ou SD, siga as instruções abaixo para controlar a reprodução.

para corra olar a roprodução,		
Botão	Função	
 44 /	Premir para avançar para a faixa	
>>	anterior ou seguinte.	
	Manter premido para avançar ou	
	retroceder rapidamente na faixa	
	durante a reprodução e soltar para	
	retomar a reprodução.	
►II	Prima para iniciar, colocar em pausa	
	ou parar a reprodução.	
MODE	Premir repetidamente para	
	seleccionar o modo de reprodução:	
	• [🌣]: Reproduzir a faixa actual	
	repetidamente.	
	• [ALL]: Reproduzir todas as faixas	
	repetidamente.	
	• [ズ]: Reproduzir todas as faixas	

aleatoriamente.

Para voltar ao modo de reprodução normal, prima MODE repetidamente

reprodução aleatória desaparecerem.

até os ícones de repetição e

Ouvir rádio FM

Sintonizar estações de rádio FM



Nota

- Mantenha o produto afastado de outros dispositivos electrónicos para evitar interferências de rádio.
- 1 Estenda completamente a antena FM.



- 2 Prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar a fonte do sintonizador FM.
- 3 Mantenha I◄ / ►►I premido durante dois segundos.
 - → O produto sintoniza automaticamente uma estação com uma recepção forte.
- 4 Repita o passo 3 para sintonizar mais estações de rádio.

Para sintonizar uma estação manualmente: Prima ◄ / ►► repetidamente até encontrar a melhor recepção.

Memorizar estações de rádio FM automaticamente



Nota

 Pode programar um máximo de 20 estações de rádio programadas. No modo do sintonizador FM, mantenha ►II premido durante dois segundos.

→ Todas as estações de rádio disponíveis são memorizadas automaticamente e, em seguida, a primeira estação de rádio memorizada é transmitida.



Dica

 Pode premir I◀◀ / ▶▶I para parar a procura automática

Memorizar estações de rádio FM manualmente (aplicável apenas a produtos com os últimos 10 dígitos do número de série a partir de 1633077076)



Not

- Pode memorizar um máximo de 20 estações de rádio FM.
- 1 No modo do sintonizador, sintonize uma estação de rádio FM.
- 2 Prima MODE.
 - → O número de programação fica intermitente.
- 3 Prima ►III repetidamente para seleccionar um número.
- 4 Prima novamente MODE para confirmar.
- **5** Repita os passos 1 a 4 para memorizar as outras estações.



Nota

 Para eliminar uma estação pré-memorizada, memorize outra estação na sua posição.

Seleccionar uma estação de rádio programada

No modo do sintonizador, prima ►II repetidamente para seleccionar uma estação programada.

Reproduzir de um dispositivo externo

Com este produto, também pode ouvir um dispositivo áudio externo, como um leitor MP3.

- 1 Prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar a fonte AUX.
- 2 Ligue um cabo de entrada de áudio com um conector de 3,5 mm em ambas as extremidades:
 - à tomada AUDIO IN no produto.
 - à tomada dos auscultadores num dispositivo externo.
- Reproduza áudio no dispositivo (consulte o seu manual do utilizador).



Ajustar o volume

Durante a reprodução, prima -/+ para aumentar ou diminuir o volume.



Dica

• Pode manter -/+ premido durante 2 segundos para aumentar ou diminuir o volume continuamente.

5 Informações do produto

=

Nota

 As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Especificações

Amplificador	
Potência de saída total	3 W
Resposta em	60 - 20 000 Hz, ±3 dB
frequência	
Relação sinal/ruído	>70 dBA
Entrada aux.	800 mV RMS
	22 kohm

Sintonizador (FM)

Gama de sintonização	FM: 87,5-108 MHz
Grelha de	50 KHz
sintonização	
– Mono, relação S/R	<22 dBf
26dB	
– Estéreo, relação S/R	>43 dBf
46dB	
Selectividade de	>28 dBf
pesquisa	
Distorção harmónica	<2%
total	
Relação sinal/ruído	>55dB

Bluetooth

Versão do Bluetooth	V3.0+EDR
Banda de frequências	Banda ISM
do Bluetooth	2,402 GHz~
	2,48 GHz

Alcance do Bluetooth	10 m (em espaços
	livres)

Altifalante	
Impedância do altifalante	6 ohm
Diafragma do	Gama total de 3"
Sensibilidade	>82 dB±3 dB/m/W

Informações gerais	
Fonte de alimentação (através da entrada Micro USB)	5 V === 600 mA
Bateria incorporada (bateria de polímeros de lítio)	3,7 V, 1800 mAh
Taxas de bits MP3	32 - 320 kbps
Consumo de energia em espera eco	<0,5 W
Dimensões - Unidade principal (L × A × P)	239 × 104 × 127 mm
Peso - Unidade principal	0,6 kg

Informações da capacidade de reprodução de USB

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0)
- Leitores flash USB (USB 2.0)
- Cartões de memória (requer um leitor de cartões adicional para funcionar com esta unidade; alguns leitores USB multi-cartões podem não ser suportados).

Formatos suportados:

 Formato de USB ou do ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do sector: 512 bytes)

- Taxa de bits MP3 (velocidade dos dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número máximo de álbuns/pastas: 99
- Número máximo de faixas/títulos: 999
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 16 bytes)

Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/WMA e não será apresentado no ecrã.
- Os formatos de ficheiro não suportados serão ignorados. Por exemplo, os documentos Word (.doc) ou ficheiros MP3 com a extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Ficheiros de áudio AAC, WAV, PCM
- Ficheiros WMA com protecção DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Ficheiros WMA em formato Lossless

6 Resolução de problemas



Aviso

· Nunca retire o revestimento deste dispositivo.

A garantia torna-se inválida se tentar reparar o sistema.

Se tiver dificuldades ao utilizar este dispositivo, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite a página Web da Philips (www.philips.com/support). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o dispositivo por perto e de que os números do modelo e de série estão disponíveis.

Sem corrente

Recarregue a bateria.

Sem som ou som distorcido

- Ajustar o volume neste produto.
- Ajuste o volume no dispositivo ligado.
- Verifique se seleccionou a fonte de áudio correcta.

Sem resposta do produto

- Ligar o produto.
- Recarregue a bateria.
- Desligue o produto primeiro e, em seguida, ligue-o para activar o produto a partir do modo de espera.

Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre o produto e outros aparelhos eléctricos.
- Estique completamente a antena FM e ajuste a sua posição.

Dispositivo USB incompatível.

• O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Tente outro dispositivo.

Sobre o dispositivo Bluetooth

A qualidade de áudio é má após a ligação a um dispositivo com Bluetooth.

 A recepção Bluetooth é má. Aproxime o dispositivo deste produto ou retire qualquer obstáculo existente entre estes.

Falha ao procurar o AT10 no seu dispositivo para emparelhamento.

 Mantenha PAIRING premido durante três segundos e, em seguida, tente novamente.

Não é possível ligar ao dispositivo.

- A função Bluetooth do dispositivo não está activada. Consulte o manual do utilizador do dispositivo para saber como activar a função.
- O produto já se encontra ligado a outro dispositivo com Bluetooth. Desligue esse dispositivo e tente novamente.

O dispositivo emparelhado liga e desliga constantemente.

- A recepção Bluetooth é má. Aproxime o dispositivo deste produto ou retire qualquer obstáculo existente entre estes.
- Em alguns dispositivos, a ligação Bluetooth pode ser desactivada automaticamente como medida de poupança de energia. Isto não indica nenhuma avaria deste produto.

7 Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Gibson Innovations poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Conformidade

C€0890

A Gibson Innovations declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em www.philips.com/support.

Cuidados a ter com o ambiente

Eliminação do produto usado e da pilha



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE.



Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Directiva Europeia 2013/56/EU e que não pode ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns. Recomendamos vivamente que leve o seu produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência da Philips para que um técnico qualificado retire a bateria recarregável.

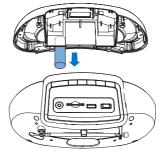
Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos e baterias recarregáveis. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as baterias recarregáveis juntamente com os resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos e baterias recarregáveis usados ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.



Atenção

 A remoção da bateria integrada anula a garantia e pode destruir o produto.

Entregue sempre o produto a um profissional para remover a bateria integrada.



Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

Aviso de marca comercial

Bluetooth

A marca com a palavra Bluetooth® e respectivos logótipos são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destes pela Gibson Innovations Limited é feita sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.



Specifications are subject to change without notice.

2016 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

